سُوْرَةُ الطَّارِقِ

Suratuth Thāriq

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Bismil lāhir raĥmānir raĥīm

وَالسَّمَاۤءِ وَالطَّارِقِ ۙ ﴿١﴾ وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الطَّارِقُ ۙ ﴿٢﴾ النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۙ ﴿٣﴾ اِنْ كُلُّ

se- tidak cemerlang/ bintang yang datang apa kamu dan dan yang da- demi
tiap ada 3 menembus 2 malam hari tahu apakah 1 tang malam hari langit

Wassamā̃-i wath-thāriq (1) Wamā̃ adrāka math thāriq (2) Annajmuts tsāqib (3) In kullu

نَفْسٍ لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۗ ﴿٤﴾ فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ﴿٥﴾ خُلِقَ مِنْ مَّاۤءٍ

air dari ia di- ia dicip- dari manusia maka penjaga atas- mela- jiwa/
ciptakan 5 takan apa perhatikan 4 nya inkan diri

nafsil lammā `alaihā ĥāfizh (4) Falyanzhuril insānu mimma khuliq (5) Khuliqa mim mā̃-in

دَافِقٍ ۙ ﴿٦﴾ يَّخْرُجُ مِنْۢ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَاۤىِٕبِ ۗ ﴿٧﴾ اِنَّهٗ عَلٰى رَجْعِهٖ لَقَادِرٌ ۗ ﴿٨﴾

benar-2 mengem- atas sungguh dan tulang tulang an- dari ia ke- ter-
8 berkuasa balikannya Dia 7 dada belakang tara luar 6 pancar

dāfiq (6) Yakhruju mim bainish shulbi wattarā̃-ib (7) Innahū `alā raj`ihī laqādir (8)

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَاۤىِٕرُ ۙ ﴿٩﴾ فَمَا لَهٗ مِنْ قُوَّةٍ وَّلَا نَاصِرٍ ۗ ﴿١٠﴾ وَالسَّمَاۤءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ۙ ﴿١١﴾

air/ mem- dan seorang dan keku- dari ba- maka rahasia- dibu- hari
11 hujan punyai langit 10 penolong tidak atan ginya tidak 9 rahasia ka

Yauma tublas sarā̃-ir (9) Famā lahū min quwwatiw walā nāshir (10) Wassamā̃-i dzātir raj` (11)

وَالْاَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ۙ ﴿١٢﴾ اِنَّهٗ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ۙ ﴿١٣﴾ وَّمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ۗ ﴿١٤﴾ اِنَّهُمْ

sungguh dengan dia dan ter- benar-2 sung- tumbuh- mempu- dan
mereka 14 sia-2 tidak 13 pisah firman guh ia 12 tumbuhan nyai bumi

Wal-ardhi dzātish shad` (12) Innahū laqaulun fashl (13) Wamā huwa bilhazl (14) Innahum

يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا ۙ ﴿١٥﴾ وَّاَكِيْدُ كَيْدًا ۖ ﴿١٦﴾ فَمَهِّلِ الْكٰفِرِيْنَ اَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ࣖ ﴿١٧﴾

sedikit/ beri tang- orang- maka beri tipu- dan Aku bu- tipu- mereka mem-
17 sebentar guhlah mereka orang kafir tangguhlah 16 daya at tipu daya 15 daya buat tipu daya

yakīdūna kaidā (15) Wa-akīdu kaidā (16) Famahhilil kāfirīna amhilhum ruwaidā (17)

**ATH THĀRIQ**
(Yang Datang Di Malam Hari)
Surah ke-86
17 Ayat. Makkiyyah

Dengan nama Alloh Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang.

**1.** Demi langit dan yang datang pada malam hari,
**2.** tahukah kamu apakah yang datang pada malam hari itu?
**3.** (yaitu) bintang yang cahayanya menembus,
**4.** Setiap jiwa pasti ada penjaganya.
**5.** Maka hendaklah manusia memperhatikan dari apakah dia diciptakan?
**6.** dia diciptakan dari air (mani) yang terpancar,
**7.** yang keluar dari antara tulang punggung (sulbi) dan tulang dada.
**8.** Sesungguhnya Alloh benar-benar kuasa untuk mengembalikannya (hidup sesudah mati).
**9.** Pada hari dinampakkan segala rahasia,
**10.** maka manusia tidak lagi mempunyai suatu kekuatan dan tidak pula seorang penolong.
**11.** Demi langit yang mengandung hujan,
**12.** dan bumi yang mempunyai tumbuh-tumbuhan,
**13.** sesungguhnya Al-Qurān itu benar-benar firman pemisah (antara yang hak dan yang batil).
**14.** dan Al-Qurān itu bukanlah senda gurauan.
**15.** Sesungguhnya mereka (orang kafir) itu merencanakan tipu daya yang jahat,
**16.** Dan Akupun membuat rencana (tipu daya) yang jitu.
**17.** Karena itu beri tangguhlah orang-orang kafir itu, yaitu beri tangguhlah mereka itu barang sebentar.